



Proyecto 322 - 2023/24



Introducción a la lengua china III

Facultad de Filología: Departamento de Lingüística General
y Estudios de Árabes, Hebreos, Vascos y de Asia Oriental



Contenido

1. Introducción
2. Objetivos
3. Métodos
4. Resultados
5. Conclusiones



Introducción



Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

Responsable del proyecto: M^a Consuelo Marco Martínez

Profesores e investigadores: María Díaz de Torres, Ning Dong Yang, Yulu Gao, Yihui Gu, Xuan Guo, Liheng Hu, Danfeng Jin, Juyang Li, Huiling Luo, Xiaoling Wang, Yu Zeng, Lan Zhang, Song Zhang Li.

- Este proyecto combina la producción audiovisual con el aprendizaje del idioma chino.
- Participaron estudiantes del *Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas*, quienes crearon materiales sobre mitos chinos, utilizando la lengua china como narración y el español como traducción auditiva o como subtítulo acompañante.
- Además, alumnos de 1º de la ESO del Colegio Patrocinio de San José (Colegio Privado-Concertado Bilingüe en Madrid, en el distrito de Tetuán) evaluaron los vídeos.

Objetivos

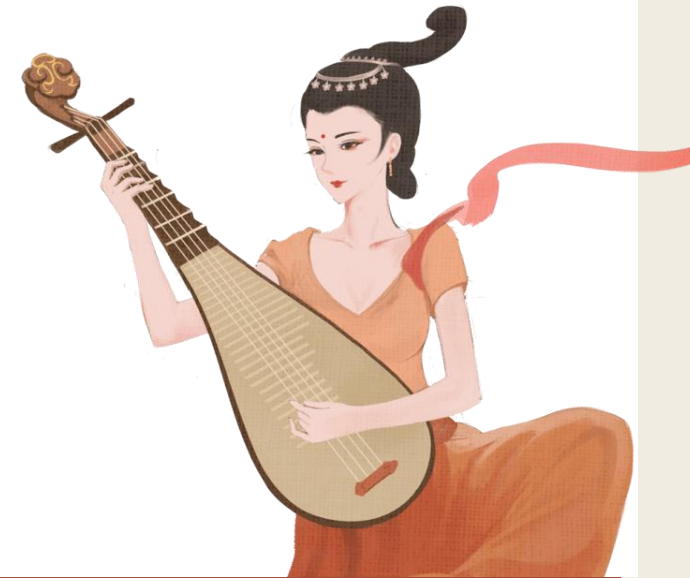


Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

- Fomentar **el aprendizaje del chino** en un entorno dinámico y colaborativo.
- Crear y difundir **materiales didácticos digitales** sobre la lengua y cultura china.
- Promover el uso de **nuevas tecnologías** para innovar en la enseñanza y el aprendizaje.
- Aumentar la visibilidad de los **estudios chinos** en España.
- Facilitar el acceso público a conocimientos sobre **la lengua y cultura china**.



Métodos



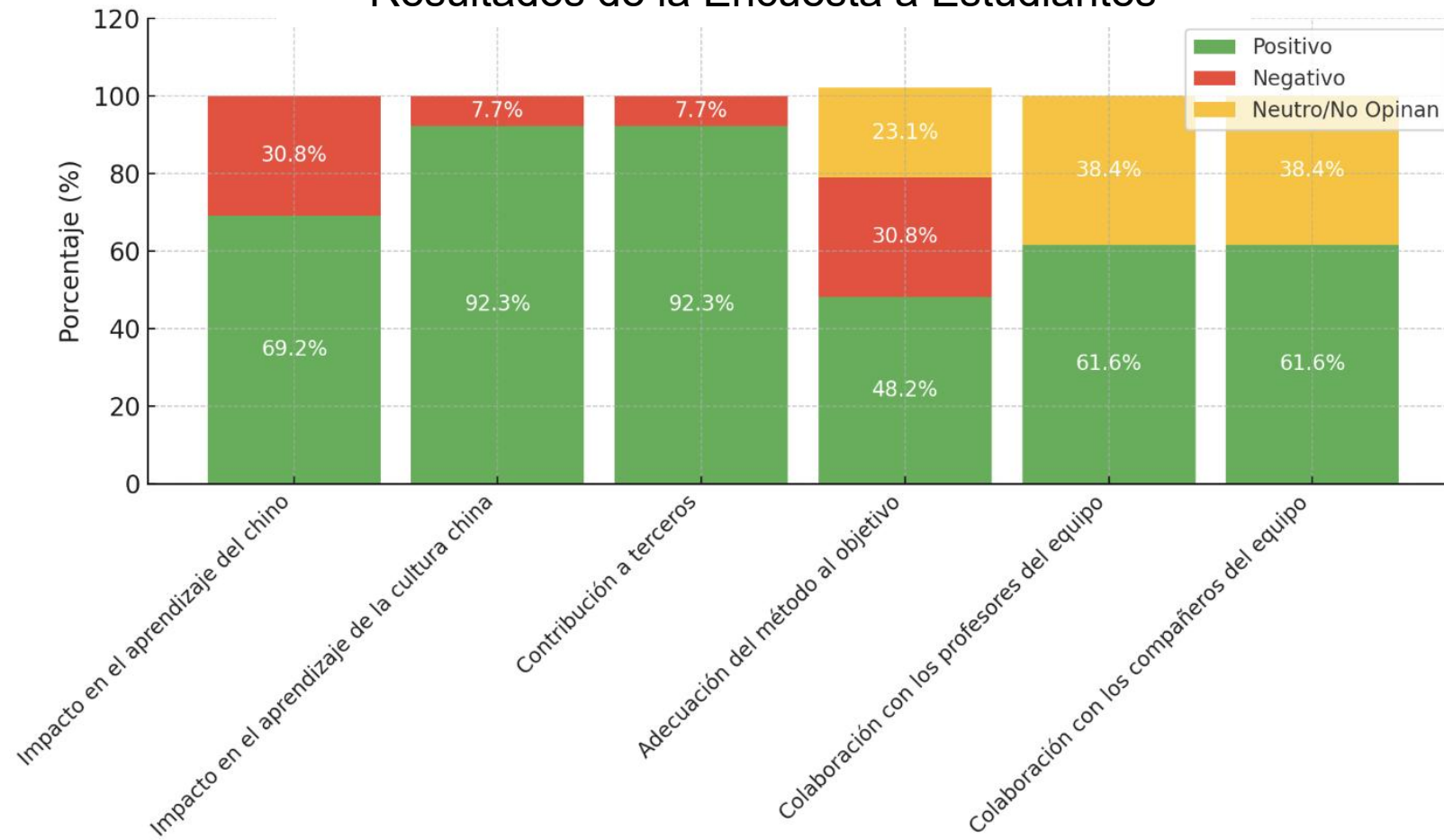
Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

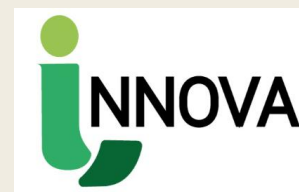
- **Producción Audiovisual:** Estudiantes de Lengua China III y IV resumieron cuentos en español y crearon textos en chino, revisados por tutores. Luego, desarrollaron y grabaron vídeos narrativos, demostrando su competencia lingüística.
- **Colaboración:** Los equipos, compuestos por estudiantes, profesores e investigadores, se reunieron periódicamente. Durante estas sesiones, se supervisó de manera activa el proceso para garantizar la comprensión cultural y la calidad lingüística de los vídeos.
- **Difusión y Evaluación:** Los vídeos se compartieron en plataformas digitales y se presentaron a estudiantes de secundaria. Se realizaron encuestas a alumnos y profesores para evaluar el impacto educativo y cultural del proyecto.

Resultados de la Encuesta a Estudiantes





Resultados



Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

- Los resultados muestran un impacto claramente positivo del proyecto en el aprendizaje de la cultura china y en su utilidad para otros.
- La adecuación de los métodos y el trabajo colaborativo han puesto de manifiesto áreas susceptibles de mejora. Si bien la colaboración, tanto con los profesores como con los compañeros, ha sido valorada de forma mayoritariamente positiva, aún existen aspectos que podrían reforzarse.

Conclusiones



Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

- **Impacto educativo y académico:** El proyecto ha tenido un impacto muy positivo, consolidando los conocimientos lingüísticos y culturales adquiridos por los estudiantes en Lengua China III y IV. Además, ha fortalecido sus competencias en el uso de tecnologías digitales y fomentado el trabajo en equipo y las relaciones académicas entre alumnos, profesores e investigadores.
- **Innovación en docencia:** Se desarrollaron materiales educativos modernos y adaptados al entorno digital, facilitando el aprendizaje y la difusión cultural de manera accesible y atractiva. Este enfoque ha sido valorado positivamente tanto por los participantes como por los alumnos externos del Colegio Patrocinio de San José, cuya retroalimentación permitió una evaluación objetiva del trabajo realizado.
- **Recomendaciones futuras:** Para ampliar el impacto en futuros proyectos, es necesario optimizar el uso de las herramientas de difusión y consolidar estas actividades en la enseñanza avanzada del chino. Además, resulta crucial diversificar las estrategias para ampliar tanto el alcance como la utilidad de los materiales desarrollados.



Proyecto 322 - 2023/24



DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA GENERAL,
ESTUDIOS ÁRABES, HEBREOS Y DE ASIA ORIENTAL

¡Muchas gracias!

Dra. Wang Xiaoling 王小令

Profesora del ÁREA DE ESTUDIOS DE ASIA ORIENTAL

Dpto. de Lingüística, Estudios Árabes, Hebreos, Vascos y de Asia Oriental

xiaolw01@ucm.es

